

- E. Y cuando otra vez
se reprodujeron
los hombres en la tierra,
aun cuando eran ya muchos,
2015 solamente era una su lengua,
con la que se hablaba en todas partes en la tierra.
Pero los perversos, nuestros enemigos, los diablos,
una vez más también con esto
desatinaron
2020 a los hombres en el mundo.¹⁹⁰
Les inculcaron en su corazón
que hicieran
un monte muy grande,
para que de allí subieran al cielo.
2025 Y cuando ya andan cerca
de levantar el muy grande monte,
con esto se dolió en su corazón
el Dador de la vida.
Y él,
2030 con esto los castigó,
con esto impidió,
así dividió las lenguas,
no ya una sola lengua,
muy muchas se hicieron.
2035 Con esto se confundieron
y abandonaron el monte.
Así pues de todas estas formas,
con esto nos empobrecieron
nuestros enemigos, los diablos,
2040 en verdad éstos
a los que vosotros teníais por dioses.¹⁹¹

¹⁹⁰ De nuevo la actuación diabólica. Ahora provocan soberbia en los hombres y son causa de la confusión de las lenguas.

¹⁹¹ Con una nueva identificación entre los demonios y aquellos “a los que vosotros teníais por dioses”, concluye el texto que se ha conservado. Es pérdida muy de lamentar no haya llegado hasta nosotros el contenido de los capítulos XV y XVI, en los que, según lo expresa Sahagún, “los frailes dan a entender quiénes eran los dioses a los que (los nahuas) adoraban” y “la altercación que hubo entre los principales y los sátrapas (*sic* por sacerdotes) de los ídolos, tomada ocasión de lo que se dijo en el capítulo precedente, conviene a saber que sus dioses no fueron poderosos para los librar, de las manos de los españoles”.